

457111-2026 - Súťaž

Nemecko – Tlačiarenské a distribučné služby – 6003070143-Produktion und Vertrieb der Wehrmedizinischen Monatsschrift

OJ S 126/2026 03/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Koblenz

E-mail: bwdlzkoblenzbeschaffung@bundeswehr.org

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Obrana

2. Postup

2.1. Postup

Názov: 6003070143-Produktion und Vertrieb der Wehrmedizinischen Monatsschrift

Opis: 6003070143-Produktion und Vertrieb der Wehrmedizinischen Monatsschrift

Identifikátor postupu: d240a528-d60e-42de-aa37-4e58ac689269

Interný identifikátor: 6003070143-BwDLZ Koblenz

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79824000 Tlačiarenské a distribučné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kommando Gesundheitsversorgung der Bundeswehr

Mesto: Koblenz

PSČ: 56070

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 870 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs-

und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Platobná neschopnosť:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Aktíva spravované likvidátorom:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Závažné odborné pochybenie:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: 6003070143-Produktion und Vertrieb der Wehrmedizinischen Monatsschrift

Opis: Es wird ein Vertrag über die Gestaltung, Herstellung und den Vertrieb der militärfachlichen Zeitschrift "WMM" geschlossen. Der Druck erfolgt durch die Zentraldruckerei der Bundeswehr; bei deren Ausfall ist der Druck der "WMM" vom Auftragnehmer zu übernehmen/sicherzustellen. Die erste Ausgabe soll am 01. März 2027 erscheinen. Der Auftragnehmer verpflichtet sich, die Fachzeitschrift als Print-Ausgabe sowie parallel als E-Paper in englischer Sprache jährlich bis zu achtmal zu gestalten, herzustellen/zu produzieren und an die ihm zur Verfügung gestellten im Verteiler genannten Adressaten zu versenden /auszuliefern. Alle Leistungen erfolgen in Abstimmung mit dem Auftraggeber und ggf. weiteren beauftragten Dienstleistern. Eine unkomplizierte Zusammenarbeit zwischen allen am Publikationsprozess beteiligten Akteuren ist unerlässlich. Die Eigentums- und Nutzungsrechte am Titel und am Bestand liegen beim Auftraggeber.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79824000 Tlačiarenské a distribučné služby

Možnosti:

Popis možností: der Vertrag kann 3 mal um 1 Jahr verlängert werden

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kommando Gesundheitsversorgung der Bundeswehr

Mesto: Koblenz

PSČ: 56070

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2031

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: bis maximal 31.12 2034

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung, dass Sie über Erfahrungen im Verlegen, Drucken und Vertrieb von Zeitschriften verfügt - Eigenerklärung, dass das von Ihnen in der Redaktion einzusetzende Personal über umfangreiches fachliches und sanitätsdienstliches Wissen in den Bereichen Medizin, Zahnmedizin, Veterinärmedizin und Pharmazie verfügt oder verfügen wird - Eigenerklärung, dass Sie im Auftragsfall ein Redaktionsbüro einrichten werden - Eigenerklärung, dass es sich bei dem von Ihnen einzusetzenden Chefredakteur um einen erfahrenen ehemaligen Sanitätsoffizier handelt oder handeln wird

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: - Angaben zu Referenzprojekten der letzten drei Jahre, bei denen in Art und Umfang vergleichbare Leistungen durchgeführt wurden, mit folgendem Mindestinhalt:

o Name und Adresse des Auftraggebers (Leistungsempfänger), o Ansprechpartner beim Auftraggeber mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, o Benennung der Auftragssumme (Rechnungswert), (Auftragswert der beschriebenen Leistungen), o Zeitraum der Leistungserbringung, o Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung mit Auftragsvolumen, o Angabe, ob die Leistung als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmen oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht wurden - mind. 3 Publikationen, welche in Ihrer

Regie hergestellt wurden und von Ihnen vertrieben wurde/wird, als Referenz im Original bei Vorlage von Papierproben bei Verwendung von Recyclingpapier

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Konzept, wie Sie die genannten Dienstleistungen erbringen können - Konzept zur Umsetzung des unkomplizierten Einflusses auf die Gestaltung durch den Arbeitgeber in der Phase der Druckvorstufe (Anlg 1, Pkt 3.4) - Konzept zur Umsetzung der Möglichkeiten zur selbstständigen Bearbeitung eingereichter Artikel im Backend des Systems durch den Autor bis zum Produktionsbeginn der jeweiligen Ausgabe (Anlg 1, Pkt 3.5) - Konzept zur Umsetzung der Möglichkeiten für Herausgeber und Ermächtigte, Beiträge in definiertem Umfang und Format sofort elektronisch einzustellen - Eigenerklärung zur Bestätigung der Mindestanforderung (Anlage 1 der Leistungsbeschreibung)

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: - Handelsregistrauszug

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: das Angebot mit dem niedrigsten wird zu Grunde gelegt

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=872567>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=872567>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 05/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 85 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: fakultativ angeforderte Unterlagen die fehlen, werden evtl. nachgefordert

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 05/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Angebotssammelstelle BwDLZ Koblenz

Doplňujúce informácie: nach Ende der Angebotsfrist

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Odôvodnenie trvania rámcovej dohody: es handelt sich um einen Individualvertrag /Werksvertrag

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Koblenz

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Koblenz

8. Organizácie

8.1. **ORG-7001**

Úradný názov: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Koblenz

Registračné číslo: FM 9

Poštová adresa: Ellingsshohl 69-75

Mesto: Koblenz

PSČ: 56076

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: BwDLZ Koblenz (FM 9)
E-mail: bwdlzkoblenzbeschaffung@bundeswehr.org
Telefón: +49 261-679992-5340
Fax: +49 261-679992-5367
Internetová adresa: <http://www.evergabe-online.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registračné číslo: t:022894990

Poštová adresa: Ville-Mombler-Str. 76

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: 0228 9499-0

Fax: 0228 9499-400

Internetová adresa: www.bundeskartellamt.de

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5d9c7a03-f722-4562-938a-93e6f5468862 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 01/07/2026 16:00:25 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 457111-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 126/2026

